

# BENCHMARK<sup>TM</sup> MC

## À VITESSE VARIABLE



GARANTIE  
**5 ANS\***  
LIMITÉE

Garantie limitée de 5 ans sur l'outil



Intertek  
3042597  
JD3506U

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA  
PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTER UNE PROTECTION  
OCULAIRE APPROUVÉE  
PAR LA CSA**



**PORTER UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTER UN  
MASQUE DE  
PROTECTION**

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

SCIE ALTERNATIVE À VITESSE VARIABLE 12 A	
Valeur nominale	120 V, 60 Hz, c.a.
Ampères	12 A
Vitesse	De 0 à 2 800 courses par minute (à vide)
Course de la lame	32 mm (1¼ po)
Profondeur maximale de coupe dans le bois	115 mm (4½ po)
Profondeur maximale de coupe dans l'acier	15 mm (5/8 po)
Système de changement de lame	Sans outil
Poids	4,5 kg (9,9 lb)

### VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE?

Téléphonez à notre ligne sans frais de soutien à la clientèle :  
1 866 349-8665 (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage




**TABLE DES MATIÈRES**

Spécifications du produit .....	1
Table des matières .....	2
Consignes générales en matière de sécurité .....	3
Protection oculaire, auditive et respiratoire .....	3
Sécurité électrique .....	4
Sécurité des outils électriques .....	4
Sécurité dans l'aire de travail .....	4
Sécurité électrique .....	5
Sécurité personnelle .....	5
Utilisation et entretien des outils électriques .....	6
Entretien.....	7
Règles de sécurité spécifiques pour les scies alternatives .....	7
Sécurité des rallonges électriques .....	8
Symboles.....	9
Découvrez votre scie alternative .....	10
Assemblage et utilisation .....	11
Installation d'une lame .....	11
Retrait d'une lame .....	11
Ajustement de la semelle pivotante .....	11
Bouton de commande orbitale .....	12
Interrupteur à gâchette à vitesse variable .....	12
Matériaux que vous pouvez couper .....	13
Coupe du bois .....	14
Découpage en plongée .....	14
Découpage des métaux .....	15
Vue éclatée .....	16
Liste des pièces .....	17
Entretien .....	18
Généralités .....	18
Lubrification .....	19
Remplacement des balais de carbone du moteur .....	19
Garantie .....	20

## CONSIGNES GÉNÉRALES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser cet outil ou l'un de ses accessoires, veuillez lire le présent manuel et suivre toutes les règles de sécurité et les consignes d'utilisation. Les précautions, garanties et instructions importantes contenues dans le présent manuel ne visent pas à couvrir toutes les situations possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à ce produit.

## PROTECTION OCULAIRE, AUDITIVE ET RESPIRATOIRE

SYMBOLE	SIGNIFICATION
<p><b>⚠ DANGER</b></p>  	<p><b>PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE CONFORME À LA NORME CSA Z94.3 ou À LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1</b></p> <p>Les DÉBRIS PROJETÉS peuvent causer des dommages oculaires permanents. Les lunettes sur ordonnance ne remplacent pas une protection oculaire adéquate. L'utilisation d'une visière conforme aux normes de sécurité, portée par-dessus des lunettes de travail ou des lunettes de protection appropriées, peut réduire le risque de blessures au visage.</p> <p><b>Les protections oculaires non conformes peuvent entraîner des blessures graves si elles se brisent lors de l'utilisation d'un outil électrique.</b></p>
<p><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> 	<p>Utilisez une protection auditive, en particulier pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil, ou si son fonctionnement est bruyant.</p>

**AVERTISSEMENT****PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE EMPLOYÉ LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.**

Les poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le forage et d'autres activités de construction peuvent contenir des produits chimiques connus pour provoquer le cancer, des anomalies congénitales ou a anomalies génétiques. Ces produits chimiques comprennent :

- Le plomb des peintures à base de plomb
- La silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie
- L'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement

Le niveau de risque lié à l'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence à laquelle ce type de travail est effectué. Afin de réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, comme les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

**⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques électriques, d'incendie ou de dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit appropriée.**

Cet outil est câblé à l'usine pour une utilisation à 120 V c.a. Il doit être branché à un circuit de 120 V c.a., 15 A qui est protégé par un fusible ou un disjoncteur à action retardée. Pour éviter tout choc ou incendie, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque manière que ce soit.

## SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

**⚠ AVERTISSEMENT : Lisez la totalité des avertissements et des consignes de sécurité.** Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

**Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour consultation ultérieure.**

### SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

**Gardez l'aire de travail propre et bien éclairé.** Les zones encombrées ou sombres sont une invitation aux accidents.

**N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.

**Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

**Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre.** L'utilisation de fiches non modifiées et des prises correspondantes réduit le risque de choc électrique.

**Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique lorsque votre corps est mis à la terre ou à la masse.

**N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

**Ne faites pas d'utilisation abusive du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

**Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

**Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

**Demeurez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

**Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.

**Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation ou à la batterie, de prendre ou de transporter l'outil.** Le transport d'outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques lorsque l'interrupteur est sur la position de marche favorisent les accidents.

**Retirez toute clé ou clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé ou une clé de réglage qui demeure fixée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

**Ne travaillez pas en extension. Maintenez une bonne assise et un bon équilibre.** Cela permet une meilleure maîtrise de l'outil électrique en cas de situation inattendue.

**Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

**Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un dépoussiéreur peut réduire les risques liés à la poussière.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

**Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour le travail à effectuer.** Un outil approprié réalisera le travail plus efficacement et de façon plus sécuritaire s'il est utilisé dans les limites pour lesquels il a été conçu.

**N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.** Un outil électrique qui ne peut être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger des outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

**Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à une personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou avec les présentes instructions de l'utiliser.** Les outils électriques constituent un danger entre les mains d'un utilisateur inexpérimenté.

**Entretenez votre outil électrique. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.

**Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** Des outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

**Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une utilisation pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.

**Tenez l'outil électrique par les surfaces de prise isolées lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon.** Le contact avec un fil « sous tension » rendra les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et provoquera un choc électrique.

**Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à travailler sur une plateforme stable.** Tenir votre pièce à travailler d'une main ou contre votre corps la rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.

## ENTRETIEN

**Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de préserver la sécurité de l'outil électrique.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES SCIES ALTERNATIVES

**⚠️ AVERTISSEMENT : Découvrez votre scie alternative. Ne branchez pas l'outil avant d'avoir lu et compris ce manuel de l'utilisateur. Prenez connaissance des utilisations et des limites de l'outil, ainsi que des dangers potentiels spécifiques qui le concernent.** Respectez les présentes consignes afin de réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.



Portez toujours une protection oculaire. Tous les outils électriques peuvent projeter des objets étrangers dans vos yeux et causer des lésions oculaires permanentes. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non des lunettes) conformes à la norme de sécurité ANSI Z87.1. Les lunettes de tous les jours n'ont que des verres résistants aux chocs. Ces lunettes NE SONT PAS des lunettes de sécurité.

**⚠️ AVERTISSEMENT : Des lunettes ou des lunettes de protection non conformes à la norme ANSI Z87.1 peuvent provoquer des blessures graves en cas de rupture.**

**⚠️ AVERTISSEMENT : Utilisez toujours une protection auditive lorsque vous sciez, en particulier pendant de longues périodes de fonctionnement.**

**⚠️ AVERTISSEMENT : Débranchez toujours l'outil de la source d'alimentation avant de changer la lame et lors de tout réglage.**

Ne portez pas de gants, de cravate ou de vêtements amples.

Tenez l'outil par ses surfaces de saisie isolées lorsque vous effectuez une opération pendant laquelle la lame de la scie peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Le contact avec un fil « sous tension » rendra les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et provoquera un choc électrique.

Tenez toujours l'outil à deux mains. Tenter de contrôler l'outil avec une seule main est dangereux. Cela peut entraîner une perte de contrôle et des blessures graves.

Ne coupez jamais une pièce en tenant l'outil d'une main et la pièce de l'autre. Ne mettez jamais les mains près de la surface de coupe ou sous celle-ci. Serrez la pièce et guidez l'outil avec les deux mains.

Assurez-vous toujours que la surface de travail est exempte de clous et d'autres objets étrangers. Couper dans un clou peut faire sauter la lame et l'outil et endommager la lame.

Ne posez jamais la pièce sur des surfaces dures comme le béton, la pierre, etc. La lame qui dépasse peut faire sauter l'outil.

Après avoir changé une lame ou effectué des réglages, assurez-vous qu'elle est bien maintenue dans le porte-lame. Des lames desserrées pourraient être violemment projetées de l'outil.

N'utilisez jamais de lames émoussées ou endommagées. Les lames tranchantes

doivent être manipulées avec précaution. Les lames endommagées peuvent se casser pendant l'utilisation. Les lames émoussées nécessitent plus de force pour couper la pièce, ce qui peut entraîner la cassure de la lame.

Ne touchez jamais la lame pendant ou immédiatement après son utilisation. Après l'utilisation, la lame est trop chaude pour être touchée.

## SÉCURITÉ DES RALLONGES ÉLECTRIQUES

**⚠ AVERTISSEMENT : Gardez la rallonge à l'écart de l'aire de travail.** Placez le cordon de manière à ce qu'il ne se coince pas sur la pièce, les outils ou tout autre obstacle pendant que vous travaillez avec l'outil électrique.

Assurez-vous que toute rallonge utilisée avec cet outil est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une assez puissante pour transporter le courant que l'outil utilisera. Un cordon sous-dimensionné entraînera une chute de tension de ligne entraînant une perte d'alimentation et une surchauffe.

Le tableau de droite montre le calibre correct à utiliser en fonction de la longueur du cordon et de l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus élevé suivant. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est puissant.

Assurez-vous que votre rallonge est correctement câblée et en bon état. Remplacez toujours une rallonge endommagée ou faites-la réparer par un électricien qualifié avant de l'utiliser. Protégez votre rallonge contre les objets pointus, la chaleur excessive et les zones humides ou mouillées.

Utilisez un circuit électrique distinct pour vos outils électriques. Ce circuit doit être constitué d'un fil au moins de calibre 14 et doit être protégé par un fusible ou un disjoncteur à action retardée de 15 ampères. Avant de brancher l'outil électrique à la source d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt et que la source d'alimentation est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. Un fonctionnement à une tension inférieure endommagera le moteur.

**⚠ AVERTISSEMENT : Réparez ou remplacez immédiatement les rallonges endommagées ou usées.**

Sélectionnez le calibre et la longueur appropriés de la rallonge à l'aide du tableau ci-dessous.

**LORSQUE VOUS UTILISEZ UN OUTIL ÉLECTRIQUE À L'EXTÉRIEUR, UTILISEZ UNE RALLONGE POUR L'EXTÉRIEUR PORTANT LA MENTION « W-A » OU « W ».** Ces cordons sont conçus pour une utilisation à l'extérieur et réduisent le risque de choc électrique.

**⚠ AVERTISSEMENT : Gardez la rallonge à l'écart de l'aire de travail. Placez le cordon de manière à ce qu'il ne se coince pas sur la pièce, les outils ou tout autre obstacle pendant que vous travaillez avec l'outil électrique.**

## RALLONGE DE CALIBRE (AWG) MINIMUM (UTILISATION 120 V UNIQUEMENT)

Intensité nominale		Longueur totale			
Plus de	Pas plus de	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)	45 m (150 pi)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Sans objet	

## SYMBOLES

**⚠️ AVERTISSEMENT :** Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur la scie alternative. Étudiez ces symboles et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permet d'utiliser cet outil de façon plus efficace et plus sécuritaire.

<b>V</b>	VOLTS		Courant alternatif triphasé avec neutre
<b>A</b>	Ampères		Courant continu
<b>Hz</b>	Hertz	$n_0$	Vitesse à vide
<b>W</b>	Watts		Courant alternatif ou continu
<b>kW</b>	Kilowatts		Fabrication de classe II
<b>µF</b>	Microfarads		Fabrication résistante aux éclaboussures
<b>L</b>	Litres		Fabrication étanche
<b>kg</b>	Kilogrammes		Mise à la terre de protection à la borne de mise à la terre, outil de classe I
<b>H</b>	Heures	.../min	Nombre de révolutions ou de mouvements alternatifs par minute
<b>N/cm<sup>2</sup></b>	Newton par centimètre carré	∅	Diamètre
<b>Pa</b>	Pascals	0	Position d'arrêt
<b>OSC/MIN</b>	Oscillations par minute		Flèche
<b>MIN</b>	Minutes		Symbole d'avertissement
<b>S</b>	Secondes		Portez vos lunettes de travail

	Courant alternatif		Portez un masque anti poussière
	Courant électrique triphasé		Portez une protection auditive



Intertek

3042597

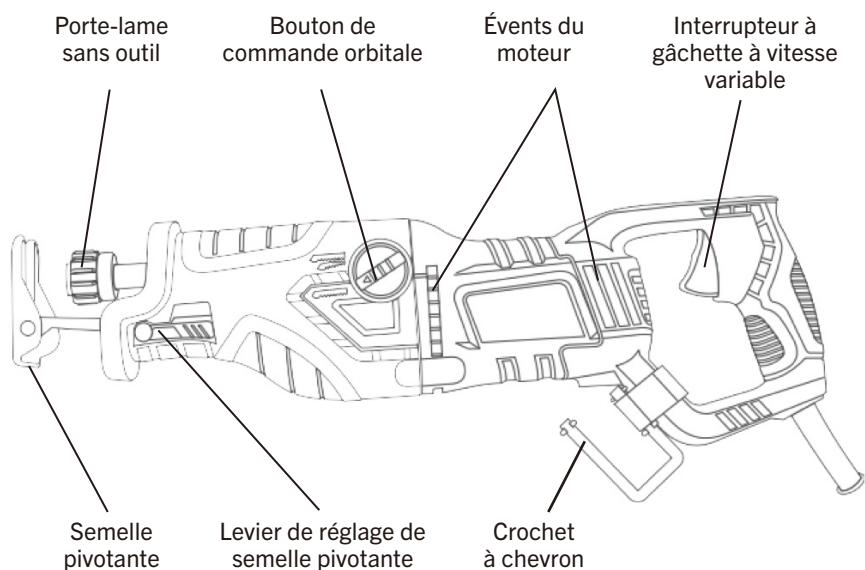
JD3506U

Ce symbole certifie que cet outil répond aux exigences du Canada et des États-Unis selon ETL Testing Laboratories, Inc.

UL62841-1, UL62841-2-11;

CSA C22.2#62841-1, CSA C22.2#62841-2-11.

## DÉCOUVREZ VOTRE SCIE ALTERNATIVE



Lames de coupe de bois et de métal.



**REMARQUE :** Le crochet à chevron peut être tourné à gauche ou à droite pour reposer contre la poignée.

### REMARQUE :

Cette scie alternative possède un système antivibrations intégré qui fonctionne automatiquement lorsque l'outil est mis en marche. Ce système antivibrations réduit la fatigue pendant de longues périodes d'utilisation et améliore votre capacité à contrôler l'outil

**⚠️ AVERTISSEMENT :** N'utilisez que des lames de scie alternative universelles conçues pour le matériau à couper. Des lames inappropriées peuvent se plier ou se briser et causer des blessures graves.

## ASSEMBLAGE ET UTILISATION

### INSTALLATION D'UNE LAME

**⚠️ AVERTISSEMENT :** Retirez toujours la fiche de la source d'alimentation avant d'installer ou de retirer une lame ou de régler la scie de quelque manière que ce soit.

1. Pour installer une lame dans la scie, tournez le manchon de verrouillage de la lame (1) dans le sens antihoraire (Fig. 1).
2. Insérez la lame appropriée (2) le plus loin possible dans la fente de la lame (3).
3. Relâchez le manchon de verrouillage de la lame.

**REMARQUE :** La lame sera automatiquement verrouillée dans le porte-lame. Tirez la lame vers l'extérieur pour vous assurer qu'elle est correctement verrouillée dans le porte-lame.

### RETRAIT D'UNE LAME

Pour retirer une lame, il suffit de tourner le manchon de verrouillage de la lame dans le sens antihoraire et de retirer la lame du porte-lame.

### AJUSTEMENT DE LA SEMELLE PIVOTANTE

Le sabot pivotant pivote pour suivre l'angle de la lame par rapport à la pièce de fabrication. Ce mouvement permet à la surface plate de la semelle de rester appuyée sur la pièce à découper afin d'obtenir une coupe plus précise et un meilleur contrôle de la scie.

La semelle peut être ajustée à l'intérieur ou à l'extérieur, ce qui permet l'utilisation des dents de lame à différents endroits sur la lame. Cela permet d'augmenter la durée de vie de la lame, au fur et à mesure où une partie de la lame s'émousse.

1. Pour ajuster la semelle pivotante (1), tournez le levier de réglage de la semelle pivotante (2) à sa position descendante (3) (Fig. 2).
2. Faites glisser la semelle pivotante vers l'intérieur ou l'extérieur jusqu'à ce qu'elle soit dans la position appropriée.
3. Verrouillez la semelle pivotante en place en tournant la semelle pivotante en ajustant le levier vers le haut jusqu'à sa position horizontale d'origine.
4. Tirez vers l'extérieur sur la semelle pivotante pour vous assurer qu'elle est solidement immobilisée en place.

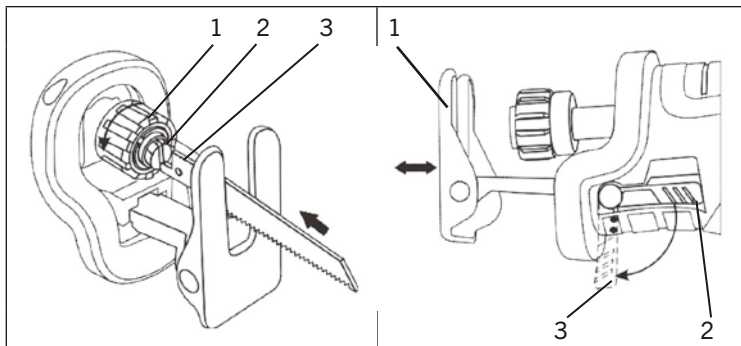


FIG. 1

FIG. 2

### BOUTON DE COMMANDE ORBITALE

Cette scie alternative a deux mouvements de coupe. Le mouvement alternatif classique produit une coupe plus douce avec moins d'éclats. Le mouvement alternatif orbital est plus agressif et produit des coupes plus grossières.

Pour faire fonctionner la scie en mode de coupe conventionnel, tourner le bouton de commande orbitale (1) dans le sens antihoraire (Fig. 3). Pour faire fonctionner la scie en mode de coupe orbitale, tournez le bouton de commande orbital dans le sens horaire (2).

**⚠ AVERTISSEMENT : Retirez toujours la fiche de la source d'alimentation lorsque vous changez le bouton de commande orbitale. Le changement du bouton de commande orbitale avec le fonctionnement de la scie peut causer des blessures graves et endommager la scie.**

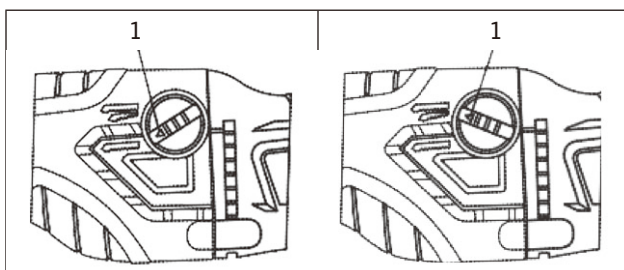


FIG. 3

### INTERRUPTEUR À GÂCHETTE À VITESSE VARIABLE

L'interrupteur à gâchette à vitesse variable contrôle à la fois la fonction marche/arrêt et la vitesse de l'outil.

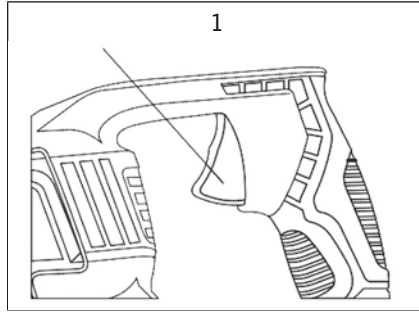
1. Pour mettre la scie en marche, appuyez légèrement sur la gâchette de l'interrupteur (1) (Fig. 4).

**REMARQUE :** La scie démarre à sa vitesse la plus lente.

2. Pour augmenter la vitesse de la scie, appuyez plus fort sur la gâchette de l'interrupteur.

**REMARQUE :** Lorsque la gâchette de l'interrupteur est pressée à fond, la scie fonctionne à sa vitesse maximale.

3. Pour éteindre la scie, relâchez la gâchette de l'interrupteur.



**FIG. 4**

## **MATÉRIAUX QUE VOUS POUVEZ COUPER**

Cette scie alternative est un outil polyvalent qui vous permet de couper différents types de matériaux. En voici quelques-uns :

- Les produits du bois tels que le bois d'œuvre, le bois dur, le contreplaqué, les panneaux composites et les lambris
- Les cloisons sèches
- Les panneaux de fibres et le plastique
- Les métaux tels que les tuyaux, les tiges d'acier, les tôles d'acier, l'aluminium, le laiton et le cuivre

**REMARQUE :** Il existe de nombreux types de lames différents. En général, il y a des lames de coupe du métal (dents fines) et des lames de coupe du bois (dents grossières). Utilisez la lame qui convient à votre application. L'emballage de la lame indiquera le type de matériaux que chaque lame est conçue pour couper.

**⚠ AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité, l'opérateur doit lire les sections du présent manuel intitulées « AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX », « SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES », « RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES », « SÉCURITÉ DES RALLONGES ÉLECTRIQUES » et « SYMBOLES » avant d'utiliser cette scie alternative.**

Vérifiez les éléments suivants avant chaque utilisation de la scie alternative :

1. La lame appropriée pour le matériau à couper est installée dans la scie.
2. La lame est fermement fixée dans le porte-lame.
3. La lame est tranchante et en bon état.
4. La pièce est correctement fixée.
5. Des lunettes de sécurité et une protection auditive sont portées.

Le non-respect de ces règles de sécurité augmentera considérablement le risque de blessures.

**COUPE DU BOIS**

1. Marquez clairement la pièce pour localiser la position de la coupe.
  2. Tenez les petites pièces à l'aide d'un étau. Fixez les grandes pièces à un établi ou une table de travail.
- ⚠ DANGER :** Toute pièce qui n'est pas correctement fixée en place peut se détacher et causer des blessures graves. Ne tenez pas la pièce dans votre main.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas de clous, de vis, de pinces ou de matériaux étrangers dans le chemin de la lame de scie.
  4. Réglez le bouton de commande orbitale sur coupe conventionnelle ou orbitale pour produire l'effet de coupe désiré (Fig. 3).
  5. Tenez la scie loin de votre corps et devant vous (Fig. 5).
  6. Tout en tenant fermement la scie, et SANS que la lame soit en contact avec la surface à couper, démarrez la scie en appuyant sur l'interrupteur à gâchette.
  7. Une fois que la scie a atteint la vitesse souhaitée, placez la semelle pivotante réglable contre la pièce et mettez progressivement la lame en mouvement en contact avec la pièce à l'endroit approprié.

**⚠ ATTENTION :** Ne forcez pas la scie. Utilisez seulement une force suffisante pour que la lame continue à couper. Une pression excessive sur la lame la fera plier et se tordre, ce qui peut la faire casser.

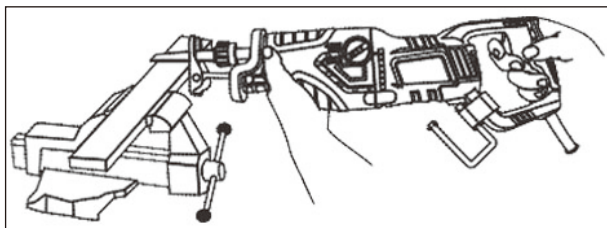
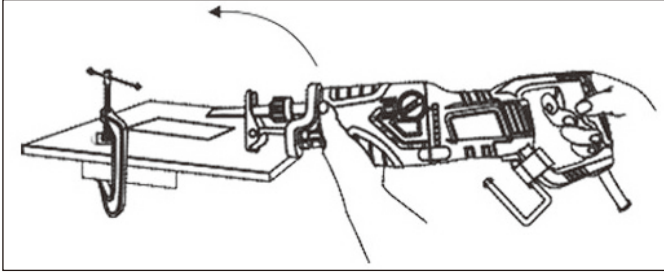


FIG. 5

**DÉCOUPAGE EN PLONGÉE**

1. Marquez clairement la pièce pour localiser la position de la coupe.
  2. Fixez les grandes pièces à un établi ou une table de travail (Fig. 6).
- REMARQUE :** Assurez-vous que la zone à découper est dégagée sous la pièce afin que la lame n'entre pas en contact avec autre chose que la pièce.
3. Réglez le bouton de commande orbitale sur la coupe conventionnelle (Fig. 3).

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne réglez jamais le bouton de commande orbitale sur le réglage orbital lors de la coupe en plongée. Si c'est le cas, les lames peuvent se plier ou se briser et des blessures graves peuvent en résulter.

**FIG. 6**

4. Choisissez un point de départ pratique dans la zone à découper. Placez la pointe de la lame au-dessus de ce point.
5. Appuyez le bord inférieur de la semelle pivotante ajustable sur la pièce à travailler et tenez-la fermement en place afin de maintenir un angle de coupe faible.
6. Appuyez sur la détente pour démarrer la scie.

**⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la lame ne touche pas la pièce avant que la scie n'atteigne sa vitesse maximale. Une perte de contrôle et des blessures pourraient en résulter.**

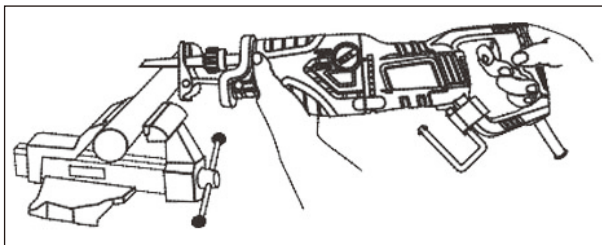
7. Avec la scie tournant à pleine vitesse, inclinez lentement la scie jusqu'à ce que la pointe de la lame entre en contact avec la pièce et commence à couper. Une fois que la lame a coupé la pièce, inclinez la scie vers le haut jusqu'à ce que la lame soit perpendiculaire à la pièce.

### **DÉCOUPAGE DES MÉTAUX**

Les métaux tels que les tuyaux, les tiges d'acier, les tôles d'acier, l'aluminium, le laiton et le cuivre peuvent être coupés avec votre scie alternative (Fig. 7).

Réglez le bouton de commande orbitale sur la coupe conventionnelle (Fig. 3).

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne réglez jamais le bouton de commande orbitale sur le réglage orbital lors de la coupe en plongée. Si c'est le cas, les lames peuvent se plier ou se briser et des blessures graves peuvent en résulter.**

**FIG. 7**

Pour couper des matériaux en feuilles minces, prenez le matériau « en sandwich » entre des panneaux durs ou du contreplaqué et serrez les couches pour éliminer les vibrations et les déchirures du matériau.

Utilisez toujours une lame de coupe en métal à dents fines et faites fonctionner la scie à des vitesses moyennes lorsque vous coupez du métal.

Utilisez de l'huile de coupe pour que la lame reste fraîche, augmenter l'action de coupe et prolonger la durée de vie de la lame.

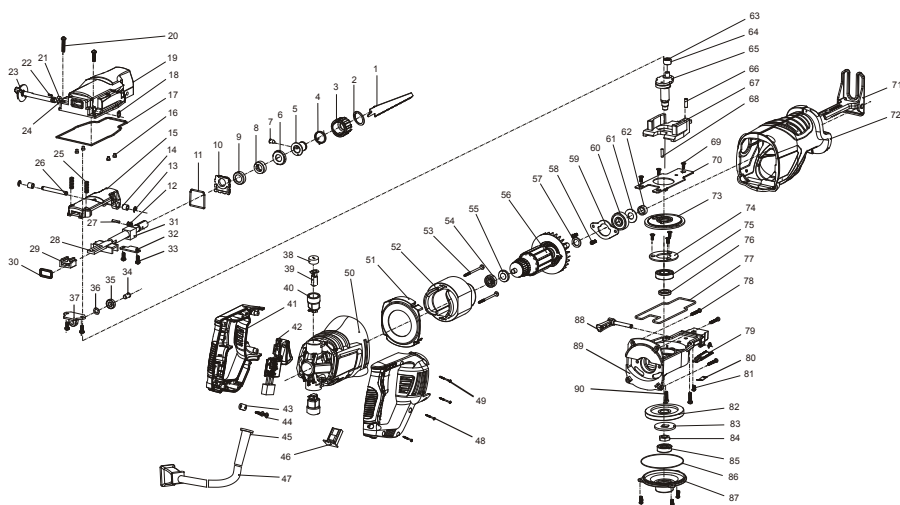
Ne tordez pas et ne pliez pas la lame de scie.

Ne forcez pas la lame. Laissez-la couper à sa propre vitesse.

### **⚠ DANGER :**

- a) **Fixez toujours la pièce sur une table ou un établi avec un étau ou des serre-joints. Ne tenez pas la pièce dans votre main.**
- b) **N'utilisez jamais de l'essence comme lubrifiant ou comme agent nettoyage. Une étincelle du moteur pourrait provoquer une explosion. L'essence endommagera également les composants en plastique de la scie.**

## VUE ÉCLATÉE



## LISTE DES PIÈCES

Commandez toujours en utilisant le numéro de clé.

N° DE CLÉ	N° DE PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE/ QUANTITÉ	N° DE CLÉ	N° DE PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE/ QUANTITÉ
1	6060030005	Lame de scie / 1	29	2010150054	Support / 1
2	2030110013	Circlip Ø12 / 1	30	3140020124	Bague d'étanchéité / 1
3	3120060060	Dégagement de lame sans outil / 1	31	2010150053	Douille de support / 1
4	2050050045	Ressort à bague / 1	32	2030160140	Plaque de serrage /
5	2040310033	Porte-lame / 1	33	4020010161	Vis M5*12 / 4
6	2040310034	Manchon / 1	34	2040160188	Broche / 1
7	2040160171	Tige de blocage / 1	35	4010010094	Roulement 697-2RS / 2
8	3140020124	Bague d'étanchéité / 1	36	2030020326	Rondelle plate Ø7,5*Ø12* 0,5 / 1
9	2040310043	Bague d'arrêt / 1	37	2010150052	Collier de fixation / 1
10	3150130132	Plaque de soutien / 1	38	1230030028	Capuchon de balai / 2
11	3140020125	Joint torique / 1	39	1230010145	Balai en carbone / 2
12	2050060204	Ressort / 1	40	1230030027	Porte-balai / 2
13	4100050002	Circlip 6 mm / 2	41	3120070127	Poignée / 1
14	2010080122	Roulement / 2	42	1062020063	Interrupteur de contrôle de vitesse / 1
15	2020140013	Porte-lame / 1	43	2030050002	Plaque de retenue de réducteur de tension / 1
16	2040160185	Broche / 1	44	4030010099	Vis St3,9*14 / 4
17	3140020121	Joint d'étanchéité / 1	45	3140010080	Réducteur de tension / 1
18	4100020006	Bague de retenue d'arbre Ø8 / 1	46	1130030047	Dissipateur de chaleur / 1
19	2020020047	Couvercle supérieur / 1	47	1190290014	Cordon d'alimentation / 1
20	4020010162	Vis / 1	48	4030010106	Vis / 6
21	2040160190	Arbre d'entraînement / 2	49	4030010125	Vis / 2
22	2050060230	Ressort / 2	50	3011110015	Logement de moteur / 1
23	1160030077	Poignée / 1	51	3150050089	Guide de circulation d'air / 1
24	3140020123	Joint torique / 2	52	1020110011	Stator / 1
25	2050060229	Ressort / 2	53	4030010120	Vis St3,9*60 / 2
26	2040290082	Tige / 1	54	4010010036	Roulement 608-2z / 1
27	2040160170	Broche / 1	55	3150240009	Rondelle / 1
28	1150010041	Tige alternative / 1	56	1010110013	Rotor / 1

N° DE CLÉ	N° DE PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE/ QUANTITÉ	N° DE CLÉ	N° DE PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE/ QUANTITÉ
57	3190010045	Feutre de rétention d'huile / 1	74	2030160139	Plaque de retenue / 1
58	4020010147	Vis M4*12 / 2	75	4010010084	Roulement 6002-RS / 1
59	2030160137	Plaque / 1	76	2010080121	Joint torique Ø22*Ø15,2* 4 / 1
60	4010010081	Roulement 6201-2RS / 1	77	3140020122	Joint torique / 1
61	2030020325	Rondelle plate Ø12,1*Ø25* 1 / 1	78	4030010114	Vis St 3,9*25 / 4
62	2040310041	Jeu Ø11.8*Ø16.5*7 / 1	79	2030160148	Plaque / 1
63	4110130001	Bague d'arrêt / 19	80	2030020327	Peigne / 1
64	2030270009	Écrou / 1	81	4020010143	Vis à tête combinée / 1
65	2040040104	Entraînement excentrique / 1	82	2040100003	Grande vitesse / 1
66	2040160186	Bagues d'arrêt Ø5*15 / 4	83	2030160138	Plaque flexible / 1
67	2010130046	Bloc d'amortissement des vibrations / 1	84	4060010028	Écrou hexagonal / 1
68	2040160187	Bague d'arrêt Ø4*15 / 1	85	4010010014	Roulement 629-RS / 1
69	4020020010	Vis M4*10 / 8	86	3140020126	Bague d'étanchéité / 1
70	2040310042	Plaque de soutien / 1	87	2020020048	Couvercle de roulement / 1
71	2030010061	Plaque de pied / 1	88	1160040016	Levier de verrouillage de pied réglable / 1
72	3160040089	Manchon d'habillage / 1	89	2020020046	Boîtier d'engrenage / 1
73	2010220004	Roue d'entraînement / 1	90	4020010163	Vis à tête combinée M5*20 / 1

## ENTRETIEN

### GÉNÉRALITÉS

**⚠️ AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques lorsque vous effectuez des réparations. L'utilisation de toute autre pièce pourrait entraîner des dangers ou causer des dommages.**

N'UTILISEZ PAS de solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. Le plastique est susceptible d'être endommagé par divers types de solvants commerciaux et l'utilisation de ceux-ci pourrait entraîner des dommages. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠️ AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ PAS les liquides de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.**

N'UTILISEZ PAS ABUSIVEMENT les outils électriques. L'usage abusif peut endommager l'outil et la pièce.

**⚠️ AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS de modifier les outils ou de créer des accessoires. Ces altérations ou modifications constituent des utilisations abusives et pourraient entraîner des situations dangereuses pouvant causer des blessures graves. Cela annulera également la garantie.**

Il a été constaté que les outils électriques font l'objet d'une usure accélérée et d'une éventuelle défaillance prématurée lorsqu'ils sont utilisés sur des bateaux et des voitures de sport en fibre de verre, des panneaux muraux, des enduits reboucheurs ou du plâtre. Les copeaux et les produits de meulage de ces matériaux sont très abrasifs pour les pièces des outils électriques comme les roulements, les balais, les commutateurs, etc. Par conséquent, il n'est pas recommandé d'utiliser cet outil pour des travaux prolongés sur tout matériau en fibre de verre, panneau mural, enduit reboucheur ou plâtre. Lors de toute utilisation sur ces matériaux, il est extrêmement important que l'outil soit nettoyé fréquemment en soufflant la poussière hors de l'outil avec un jet d'air.

**⚠️ AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux pendant toutes les opérations de coupe. Il est essentiel que vous portiez également des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux et un masque anti-poussière tout en soufflant la poussière hors de la ponceuse avec un jet d'air. Le non-respect de ces précautions de sécurité peut entraîner des lésions oculaires ou pulmonaires permanentes.**

## LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité de lubrifiant de grande qualité suffisante pour toute la durée de vie de l'appareil dans des conditions normales. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

## REPLACEMENT DES BALAIS DE CARBONE DU MOTEUR

Les brosses de carbone du moteur s'useront et il faudra les remplacer. Les intervalles de temps entre les remplacements varieront selon l'environnement de travail et les heures d'utilisation. Il est recommandé de vérifier les balais après chaque 10 heures d'utilisation. Lorsque la longueur du balai de carbone atteint 1/4 po (6,35 mm), les balais doivent être remplacés.

**⚠️ AVERTISSEMENT : Débranchez l'outil de la source d'alimentation.**

1. Utilisez un tournevis à fente de 5 mm (3/16 po) et retirez un capuchon de balai (1) (Fig. 8). Tournez le capuchon de balai dans le sens antihoraire pour le retirer du boîtier du moteur.
2. Tirez le ressort et le balai (2) du porte-balai (3) dans le boîtier du moteur (4).
3. Insérez le nouveau ressort et le balai dans le boîtier du moteur.
4. Comprimez le ressort dans le porte-brosse et enfillez le capuchon de balai dans le boîtier du moteur. REMARQUE : Assurez-vous que les filets du capuchon de balai ne sont pas faussés. Ne serrez pas excessivement.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour remplacer le deuxième balai de carbone situé de l'autre côté du boîtier du moteur.

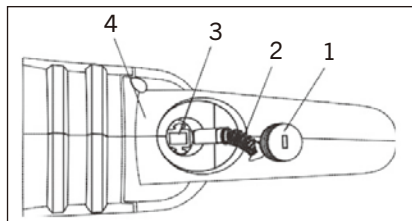


FIG. 8

## GARANTIE

Si cet outil Benchmark s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, retournez-le à n'importe quel magasin Home Hardware avec le reçu de vente original pour un échange. Garantie de 3 ans pour la batterie et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces non réutilisables, notamment les lames, les brosses, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériau ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les défaillances dues à un usage abusif ou à une mauvaise utilisation, ni les défauts causés par la négligence ou une manipulation accidentelle. La garantie ne s'applique pas si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou locatives.

# SCIE ALTERNATIVE À VITESSE VARIABLE



Garantie limitée de 5 ans sur l'outil

**BENCHMARK**<sup>TM</sup><sub>MC</sub>

**BENCHMARK TOOLS CANADA**

ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0

© 2021 Home Hardware Stores Limited

**SERVICE À LA CLIENTÈLE/SOUTIEN TECHNIQUE**

1-866-349-8665

**1270-001**

Fabriqué en Chine



\* Cet article Benchmark<sup>MC</sup> comporte une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Voyez les guides d'utilisation pour des renseignements complets.



Intertek

3042597

JD3506U

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA  
PREMIÈRE UTILISATION.**

**CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTER UNE PROTECTION  
OCULAIRE APPROUVÉE  
PAR LA CSA**



**PORTER UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTER UN  
MASQUE DE  
PROTECTION**